

GB**AUTOGLOSS RINSE**

Rinse aid to reduce drying time and improve gloss

USES AND INFORMATION

Suitable for use on all types of automotive bodywork. Ideal for maintenance of cars on open display. Speeds up drying time and produces a glossy, water-repellent finish.

INSTRUCTIONS

1. Shampoo and rinse vehicle as normal.
2. Shake well. Dilute 1 part Autogloss Rinse to 100 parts clean water.
3. Spray onto wet bodywork and rinse with clean water.

Ideal for use in automated wash processes to speed up drying time.

CZ**LEŠTICÍ OPLACH (AUTOGLOSS RINSE)**

Oplachovací přípravek, který urychluje schnutí a dodává karosérii lesk

POUŽITÍ A INFORMACE

Vhodný k použití na všech typech automobilových karosérií. Ideální k údržbě vystavených vozů. Urychluje schnutí a zanechává na karosérii lesklý, vodoodpudivý povrch.

POKYNY

1. Našamponujte a opláchněte vozidlo jako obvykle.
2. Dobře protřepte. Zředte 1 díl lešticího oplachu (Autogloss Rinse) na přibližně 100 dílů čisté vody.
3. Nastříkejte na mokrou karosérii a opláchněte čistou vodou.

Ideální pro použití v automatizovaných mycích procesech k urychlení sušení.

DE**GLANZSPÜLUNG (AUTOGLOSS RINSE)**

Klarspüler zur Verringerung der Trocknungsdauer und zur Verbesserung des Glanzes

ANWENDUNGEN UND INFORMATIONEN

Geeignet für die Anwendung auf allen Arten von Autokarosserien. Ideal für die Pflege von öffentlich ausgestellten Fahrzeugen. Verkürzt die Trocknungszeit und erzeugt ein glänzendes, wasserabweisendes Finish.

ANLEITUNG

1. Fahrzeug wie gewohnt shampooen und abspülen.
2. Gut schütteln. 1 Teil Glanzspülung (Autogloss Rinse) mit 100 Teilen sauberem Wasser verdünnen.
3. Auf die nasse Karosserie aufsprühen und mit klarem Wasser abspülen.

Ideal für den Einsatz in automatisierten Waschanlagen, um die Trocknungszeit zu beschleunigen.

DK**GLANSSKYLLEVOKS (AUTOGLOSS RINSE)**

Afspændingsmiddel, der reducerer tørretid og giver forbedret glans

BRUG OG INFORMATION

Velegnet til brug på alle typer karosserier. Ideel til vedligeholdelse af biler i udstillingslokaler. Booster tørringen og giver en glansfuld, vandafvisende finish.

BRUGSANVISNING

1. Vask og skyl køretøjet som normalt.
2. Omrystes grundigt. Fortyndes med 1 del glansskyllevoks (Autogloss Rinse) til 100 dele rent vand.
3. Sprøjt på vådt karroseri og skyl med rent vand.

Ideel til brug i automatiserede vaskeprocesser for at forkorte tørretiden.

ES

ENJUAGUE ABRILLANTADOR (AUTOGLOSS RINSE)

Facilita el aclarado para reducir el tiempo de secado y mejorar el brillo

USOS E INFORMACIÓN

Se puede usar en todo tipo de carrocería de vehículos. Ideal para el mantenimiento de coches en exposición. Acelera el tiempo de secado y produce un acabado brillante y repelente al agua.

INSTRUCCIONES

1. Enjabonar y aclarar el vehículo de forma normal.
2. Agitar bien. Diluir 1 parte de Enjuague Abrillantador (Autogloss Rinse) en 100 partes de agua limpia.
3. Pulverizar sobre la carrocería húmeda y aclarar con agua limpia.

Ideal para usar en procesos de lavado automático para acelerar el proceso de secado.

FI**AUTON KIILTOHUUHTELU (AUTOGLOSS RINSE)**

Huuhteluaine, joka lyhentää kuivumisaikaa ja lisää kiiltoa

KÄYTTÖKOHEET JA TIEDOT

Sopii käytettäväksi kaikenlaisten autojen maalipintoihin. Ihanteellinen maalipintojen ylläpitoon ulkotiloissa. Nopeuttaa kuivumisaikaa ja tuottaa kiiltävän, vettähyllivän pinnan.

OHJEET

1. Pese ja huuhtelee ajoneuvo normaalilla tavalla.
 2. Ravista hyvin. Laimenna 1 osalla auton kiiltohuuhtelua (Autogloss Rinse) noin 100 osaan puhdasta vettä.
 3. Suihkuta märkään pintaan ja huuhtelee puhtaalla vedellä.
- Soveltuu käytettäväksi autonpesukoneissa kuivumisajan nopeuttamiseksi.
-

FR**RINÇAGE AUTOGLOSS (AUTOGLOSS RINSE)**

Produit de rinçage pour réduire le temps de séchage et améliorer la brillance

UTILISATIONS ET INFORMATIONS

Convient à tous les types de carrosserie automobile. Idéal pour l'entretien de voitures à l'extérieur. Réduit le temps de séchage et crée une finition brillante et hydrofuge.

INSTRUCTIONS

1. Laver le véhicule avec un shampoing et rincer comme d'habitude.
 2. Bien agiter avant usage. Diluer 1 volume de rinçage Autogloss (Autogloss Rinse) dans 100 volumes d'eau propre.
 3. Pulvériser sur la carrosserie humide et rincer à l'eau claire.
- Ideal pour une utilisation dans les services de lavage automatiques afin d'accélérer le temps de séchage.
-

GR**ΑΥΤΟΓΥΑΛΙΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΙΚΟ ΚΕΡΙ (AUTOGLOSS RINSE)**

Βοηθάει στο ξέπλυμα, μειώνει τον χρόνο στεγνώματος και βελτιώνει τη γυαλάδα

ΧΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Κατάλληλο για χρήση σε όλα τα είδη αμαξωμάτων αυτοκινήτων. Ιδανικό για τη συντήρηση αυτοκινήτων που είναι εκτεθειμένα σε εξωτερικό χώρο. Επιταχύνει το στέγνωμα και χαρίζει γυαλιστερό φινίρισμα μη διαπερατό από το νερό.

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Πλύνετε με σαμπουάν και ξεπλύνετε το όχημα κανονικά.
2. Ανακινήστε καλά. Διαλύστε 1 μέρος του Αυτογυαλιστού στεγνωτικού κεριού (Autogloss Rinse) σε 100 μέρη καθαρό νερό.
3. Ψεκάστε στο βρεγμένο αμάξωμα και ξεπλύνετε με καθαρό νερό.

Ιδανικό για χρήση σε διαδικασίες αυτοματοποιημένου πλυσίματος για επιτάχυνση του στεγνώματος.

HU**FÉNYESÍTŐ ÖBLÍTŐ (AUTOGLOSS RINSE)**

Öblítőszer, amely csökkenti a száradási időt, és fokozottan fényes megjelenést biztosít

FELHASZNÁLÁS ÉS INFORMÁCIÓK

Alkalmas mindennemű jármű-karosszériához. Ideális kiállított autók karbantartásához. Felgyorsítja a száradási időt és fényes, víztaszító felületet visz fel.

UTASÍTÁSOK

1. Samponozza be, majd öblítse le a járművet a megszokott módon.
2. Jól rázza fel. Hígítsa fel, hogy 1 rész fényesítő öblítő (Autogloss Rinse) szerhez adjon 100 rész tiszta vizet.
3. Permetezze a nedves karosszériára, majd öblítse le tiszta vízzel.

Ideális automatizált mosási folyamatok során a száradási idő felgyorsítására.

IT**AUTOGLOSS RISCIAQUO BRILLANTE (AUTOGLOSS RINSE)**

Brillantante per ridurre il tempo di asciugatura e migliorare la lucentezza

UTILIZZO E INFORMAZIONI

Adatto per l'uso su qualsiasi tipo di carrozzeria. Ideale per la manutenzione di veicoli esposti all'esterno. Riduce il tempo di asciugatura e lascia una finitura impermeabile lucida.

ISTRUZIONI

1. Applicare il sapone e risciacquare il veicolo come al solito.
2. Agitare bene. Diluire aggiungendo 1 parte di Autogloss risciacquo brillante (Autogloss Rinse) a circa 100 parti di acqua pulita.
3. Spruzzare sulla carrozzeria bagnata e risciacquare con acqua pulita.

Ideale per velocizzare il tempo di asciugatura nei sistemi di lavaggio automatizzati.

NL**AUTOGLANSSPOELER (AUTOGLOSS RINSE)**

Spoelmiddel dat de droogtijd verkort en glans verbetert

GEbruik EN INFORMATIE

Geschikt voor gebruik op alle soorten carrosserie. Ideaal voor onderhoud van voertuigen die buiten staan. Verkort de droogtijd en zorgt voor een glanzende, waterafstotende afwerking.

INSTRUCTIES

1. Was en spoel het voertuig zoals normaal.
2. Goed schudden. Verdun 1 deel autoglansspoeler (Autogloss Rinse) in 100 delen schoon water.
3. Sproei op natte carrosserie en spoel met schoon water af.

Ideaal voor gebruik in geautomatiseerde wasprocessen om de droogtijd te verkorten.

NO**AUTOGLOSS RINSE**

Skyllemiddel som reduserer tørketiden og gir bedre glans

BRUKSOMRÅDER OG INFORMASJON

Passer for alle kjøretøy. Perfekt for vedlikehold av biler som står utendørs. Reduserer tørketiden og gir en blank og vannavstøtende finish.

BRUKSANVISNING

1. Vask og skylle kjøretøyet som vanlig.
2. Rist godt. Fortynn ved å bruke 1 del Autogloss Rinse og 100 deler rent vann.
3. Spray på det våte karosseriet og skylle med rent vann.

Perfekt for bruk i vaskeautomater for å framskynde tørketiden.

PL

NABŁYSZCZAJĄCY ŚRODEK DO SPŁUKIWANIA (AUTOGLOSS RINSE)

Środek do płukania, który skraca czas schnięcia i zwiększa połysk

ZASTOSOWANIA I INFORMACJE

Odpowiedni do każdego rodzaju nadwozia. Idealny do konserwacji samochodów trzymanyh na zewnątrz w salonach samochodowych. Przyspiesza czas schnięcia i pozostawia błyszczące, hydrofobowe wykończenie.

INSTRUKCJE

1. Wymyć i spłukać pojazd.
 2. Mocno wstrząsnąć. Rozcieńczyć 1 część produktu w 100 częściach czystej wody.
 3. Spryskać mokrą powierzchnię i spłukać czystą wodą.
- Produkt idealnie nadaje się do użycia w procesach zautomatyzowanego mycia i skraca czas schnięcia.

PT**ENXAGUAMENTO DE BRILHO AUTOMÁTICO (AUTOGLOSS RINSE)**

Auxiliar de enxaguamento para reduzir o tempo de secagem e melhorar o brilho

USOS E INFORMAÇÃO

Adequado para utilização em todos os tipos de carroçarias de automóveis. Ideal para a manutenção de automóveis em exposição. Reduz o tempo de secagem e deixa um acabamento brilhante e repelente da água.

INSTRUÇÕES

1. Aplicar o champô e enxaguar o veículo normalmente.
 2. Agitar bem. Diluir 1 parte de produto para 100 partes de água limpa.
 3. Pulverizar sobre a carroçaria molhada e enxaguar com água limpa.
- Ideal para utilização em aplicações de lavagem automática no intuito de acelerar o tempo de secagem.

SE**AUTOGLOSS RINSE**

Sköljhjälpen reducerar torktiden och förbättrar glansen

ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN OCH INFORMATION

Lämplig för alla typer av karosser. Idealiskt för underhåll av bilar i bilhallar. Snabbar på torktiden och skapar en glänsande, vattenavstötande finish.

INSTRUKTIONER

1. Tvätta och skölj av fordonet som vanligt.
 2. Skaka ordentligt. Blanda 1 del Autogloss Rinse med 100 delar rent vatten.
 3. Spreja på våt kaross och skölj med rent vatten.
- Perfekt för användning vid automattvätt för att snabba på torktiden.

SK**LESK NA AUTO A OPLÁCHNUTIE (AUTOGLOSS RINSE)**

Pomôcka na opláchnutie, aby sa zredukoval čas sušenia a zlepšil sa lesk

POUŽITIE A INFORMÁCIE

Vhodný na použitie na všetky typy automobilových karosérii. Ideálny pre údržbu vonku vystavených áut. Urýchli čas sušenia a zanecháva lesklý, vodoodpudivý povrch.

POKYNY

1. Umyte a opláchnite vozidlo.
 2. Dobre pretrepte. Rozried'te 1 časť lesku na auto a opláchnutie (Autogloss Rinse) so 100 časťami čistej vody.
 3. Nastriekajte na mokrú karosériu a opláchnite čistou vodou.
- Ideálny na použitie v automatických umyvárňach na urýchlenie schnutia.